

# 2009

**Halbjahresbericht per 30. Juni**

## Elma Gruppe Kennzahlen

	in CHF 1'000	30.06.2009	30.06.2008
Bestellungseingang		61'629	61'842
Umsatz		56'259	63'592
Operatives Ergebnis (EBITDA)		-430	1'570
Betriebsergebnis (EBIT)		-2'095	385
in % des Umsatzes		-3.7	0.6
Unternehmensergebnis		-2'230	-510
in % des Umsatzes		-4.0	-0.8
in % des durchschnittlichen Eigenkapitals (ROE)		-6.9	-1.2
Personalendbestand in Vollzeitstellen		717	725
	in CHF 1'000	30.06.2009	31.12.2008
Bilanzsumme		78'489	79'688
Eigenkapital		31'634	33'101
in % der Bilanzsumme		40.3	41.5

## Informationen für Investoren

Die Namenaktien der Elma Electronic AG, mit einem Nennwert von je CHF 11, sind seit dem 4. Dezember 1996 an der SIX Swiss Exchange kotiert.

Die Elma Namenaktie	30.06.2009	31.12.2008	31.12.2007
<b>Aktienkapital</b>			
Anzahl ausgegebener Aktien	228'188	228'142	227'481
Durchschnittliche Anzahl Namenaktien	228'165	227'812	224'288
Nennwert in CHF	11.00	11.00	15.50
Aktienkapital nominell in CHF 1'000	2'510	2'510	3'526
Anzahl Titel im Eigenbesitz	10	10	775
<b>Bedingtes Kapital<sup>1</sup></b>			
Anzahl Namenaktien	9'812	9'858	10'519
<b>Börsenkurse in CHF</b>			
Höchst	500.50	850.00	780.00
Tiefst	395.00	425.00	300.00
Schlusskurs	428.00	510.00	780.00
<b>Börsenkapitalisierung</b>			
Stichtagswert in Mio. CHF	98	116	177
in % des Eigenkapitals	309	352	403

<sup>1</sup> Am 25. September 2000 wurde ein Aktienoptionsprogramm für das obere Kader gestartet. Es wurden 20'000 vinkulierte Namenaktien für die Ausübung der Optionen bereitgestellt. Bis zum 2. März 2005 wurden 19'765 Optionen auf Titel des bedingten Kapitals ausgegeben. Ende 2005 ist das Aktienoptionsprogramm ausgelaufen. Im Zeitraum von 1. Januar bis 30. Juni 2009 wurden 46 Optionen ausgeübt, die pro Option zum Bezug einer Aktie berechtigten.

### Kontaktadressen

Elma Electronic AG  
Hofstrasse 93  
Postfach  
CH-8620 Wetzikon  
Telefon +41 44 933 41 11  
Fax +41 44 933 42 15  
www.elma.com

### Investor Relations

Stephan Bürgin, CEO  
Telefon +41 44 933 43 04  
Fax +41 44 933 43 81  
stephan.buergin@elma.ch

Edwin Wild, CFO  
Telefon +41 44 933 42 45  
Fax +41 44 933 43 81  
edwin.wild@elma.ch

### Aktienregister

Jasmine Loetscher  
Telefon +41 44 933 42 91  
Fax +41 44 933 43 81  
jasmine.loetscher@elma.ch

### Finanzkalender

**26. Mai 2010**  
Ordentliche Generalversammlung

### Weblink Adresse zu Gesellschaften

www.elma.com

Valorenummer 531916  
ISIN CH0005319162  
SIX Ticker Symbol ELMN  
Reuters ELMN.S  
Bloomberg ELMN:SW

# Sehr geehrte Aktionärinnen und Aktionäre

Die Elma Gruppe konnte sich dem weltweiten Konjunkturunbruch im 1. Halbjahr 2009 nicht entziehen. Während sich in den Regionen Americas und Asien der Verteidigungssektor als weitgehend krisenresistent erwies, war bei Kunden in den anderen Branchen und in Europa eine deutliche Nachfragezurückhaltung zu verzeichnen. Der Umsatz ging insgesamt um 11.5% zurück, währungs- und akquisitionsbereinigt um 20.0%. Es gelang, den Bestellungseingang mit CHF 61.6 Mio. nahezu auf Vorjahresniveau zu halten, währungs- und akquisitionsbereinigt sank er hingegen um 9.7%. Elma hat auf die veränderten Rahmenbedingungen reagiert und die Unternehmensstrategie sowie Massnahmen zur nachhaltigen Kostensenkung beschleunigt umgesetzt. Die Stärkung der Markt- und Kostenposition der Elma Schweiz hat im Berichtszeitraum Fortschritte gemacht. Zudem konnte die vollständige Integration der im Januar 2009 erworbenen ACT/Technico erfolgreich abgeschlossen werden.

## Analyse der Geschäftsergebnisse im ersten Halbjahr 2009

In den Ländergesellschaften zeigte die Umsatzentwicklung regional grosse Unterschiede. Während in der Telekommunikation, Medizinaltechnik und in anderen industriellen Anwendungen die Budgets deutlich gekürzt wurden, erwies sich vor allem in den USA und in Israel der Verteidigungssektor als Wachstumsstütze. In den USA stieg der Umsatz einschliesslich eines Umsatzbeitrags von ACT/Technico um 14.1%, und in Israel war ein Zuwachs von 1.3% zu verzeichnen. In Europa ging der Umsatz konjunkturbedingt in den einzelnen Ländergesellschaften zum Teil deutlich zurück.

Die Verkäufe der Produktlinien waren im Berichtszeitraum ebenfalls sehr unterschiedlich. Das Systemgeschäft konnte sich dank ihrer technologischen Spitzenposition gut behaupten. Bei den Produktlinien Cabinets, Enclosures & Components, Backplanes sowie bei Rotary Switches führte die Nachfragezurückhaltung der Kunden jeweils zu einem tieferen Umsatz. Um diesen Entwicklungen entgegenzuwirken, reagierte Elma mit gezielten Sparmassnahmen und beschleunigte die Umsetzung ihres Transformationsprozesses. Arbeitsintensive Produktionsabläufe werden vermehrt an strategische Partner abgegeben und an kostengünstigere Standorte innerhalb der Gruppe verlagert. Gleichzeitig wurde in der Schweiz die Automatisierung vorangetrieben, und in allen Ländergesellschaften wurde das fachliche Know-how in den kundenbezogenen Bereichen wie Forschung und Entwicklung, Engineering sowie Vertrieb weiter verbessert.

Elma erzielte im Berichtszeitraum ein operatives Ergebnis (EBITDA) von CHF -0.4 Mio. Dank rigorosem Kostenmanagement – die funktionalen Kosten und die Personalkosten wurden um jeweils rund 10% gesenkt – konnten die im Zusammenhang mit der Integration von ACT/Technico anfallenden Kosten nahezu kompensiert werden. Das Betriebsergebnis (EBIT) war allerdings von notwendigen Transformationskosten zur Stärkung der Elma Schweiz belastet und belief sich auf CHF -2.1 Mio. Das Unternehmensergebnis lag bei CHF -2.2 Mio.

Per Bilanzstichtag 30. Juni 2009 weist Elma eine Bilanzsumme von CHF 78.5 Mio. und eine weiterhin solide Eigenkapitalquote von 40.3% auf.

## Ausblick

Erste Anzeichen einer Stabilisierung der Nachfrageentwicklung bei den Kunden deuten darauf hin, dass die wirtschaftliche Talsohle erreicht sein könnte. Da jedoch die Visibilität in den Märkten weiterhin begrenzt ist, sind konkrete Prognosen für das Jahr 2009 schwierig.



**Martin Wipfli**  
Präsident des Verwaltungsrates



**Stephan Bürgin**  
CEO

# Länderberichte

## **Elma USA**

Elma ist in Nordamerika trotz Rezession weiter auf Wachstumskurs. Im Januar 2009 wurde die Firma Advanced Control Technology Inc. (ACT), Warminster PA, erworben, welche im 1. Semester einen Umsatz von CHF 5.2 Mio. erwirtschaftete. Der Umsatz stieg im Berichtszeitraum um 14.1% auf CHF 29.1 Mio. Dank der guten Nachfrage aus dem Verteidigungssektor konnte der Rückgang im kommerziellen Bereich weitgehend kompensiert werden. Investitionen in die Vertriebsorganisation, in Forschungs- und Entwicklungsaktivitäten und Integrationskosten für ACT/Technico reduzierten den EBIT auf CHF 0.6 Mio. (Vorjahr CHF 1.2 Mio.).

## **Elma Schweiz**

Der Umsatz ging im Berichtszeitraum um mehr als ein Drittel auf CHF 8.8 Mio. zurück. Auf EBIT-Stufe wurde ein Verlust von CHF 2.1 Mio. ausgewiesen (Vorjahr CHF -0.9 Mio.). Die Kunden von Elma Schweiz waren ihrerseits von einem deutlichen Nachfragerückgang betroffen. Es gelang jedoch, neue grössere Projekte zu gewinnen, die noch 2009 umsatzwirksam werden. Um der Rezession entgegenzuwirken, waren einschneidende Sparmassnahmen wie Kurzarbeit, Personalabbau und Produktionsverlagerungen an kostengünstigere Standorte innerhalb der Gruppe erforderlich.

## **Elma Deutschland**

Nachfragerückgang und aggressiver Preiswettbewerb prägten die Marktsituation bei Elma Deutschland. Der Umsatz ging im Berichtszeitraum um 19.6% auf CHF 7.2 Mio. zurück. Da seit Anfang 2009 ein rigoroses Kostensparprogramm umgesetzt wird, sanken die funktionalen Kosten bereits um rund 25% gegenüber 2008. Auf EBIT-Stufe erzielte Elma Deutschland einen Gewinn von rund CHF 0.1 Mio. (Vorjahr CHF 0.7 Mio.). Elma ist es gelungen, mit langjährigen Kunden neue langfristige Verträge abzuschliessen. Gleichzeitig konnten neue, strategisch wichtige Kundenbeziehungen aufgebaut werden.

## **Elma UK**

Die Rezession, Projektverschiebungen seitens einiger Kunden und ein schwaches britisches Pfund führten zu einem Umsatzrückgang auf CHF 4.5 Mio. (Vorjahr CHF 7.9 Mio.). Demzufolge schliesst Elma UK das 1. Halbjahr 2009, trotz deutlich tieferen Kosten, auf EBIT-Stufe mit einem Verlust von CHF 0.3 Mio. ab (Vorjahr ausgeglichenes Ergebnis). Elma UK ist es gelungen, in Lokalwährung den Bestellungseingang deutlich zu steigern.

## **Elma Frankreich, Israel, China und Übrige**

Während in Frankreich der Umsatz im 1. Halbjahr 2009 um über 20% zurückging, konnte Elma Israel dank einer stabilen Nachfrage aus dem Verteidigungssektor den Umsatz um 1.3% (in Lokalwährung +8.6%) steigern. Elma China erwirtschaftete rund 14% weniger Umsatz, und bei Elma Asia Pacific blieb der Umsatz ebenfalls hinter den Erwartungen zurück. In allen Ländergesellschaften wurden die Kosten deutlich gesenkt. Elma Frankreich und Elma China verringerten auf EBIT-Stufe den Verlust gegenüber 2008. Elma Israel erreichte wieder die Gewinnzone.

# Produktlinienberichte

## Systems

Im Systemgeschäft konnte der Umsatz im 1. Halbjahr 2009 vor allem in der Verteidigungsindustrie sowie in den Regionen Americas und Asien gesteigert werden. Obwohl in den anderen Branchen und in Europa die Nachfrage deutlich sank, stieg der Umsatz insgesamt um rund 5%. Technologisch nimmt die Produktlinie eine Spitzenposition ein.

## Backplanes

Die Produktlinie Backplanes verzeichnete konjunkturbedingt im Berichtszeitraum einen Umsatzrückgang von 39%. Um den zunehmenden Kostendruck zu dämpfen, werden die Herstellungskosten durch vermehrtes und gebündeltes Sourcing in Asien (vor allem von Leiterplatten) gesenkt. Der gestiegenen Nachfrage nach neuen Technologien wie VPX, VXS, CPCI plus,  $\mu$ TCA und ATCA wurde mit zahlreichen Neuentwicklungen Rechnung getragen.

## Cabinets

Im 1. Halbjahr 2009 ging die Nachfrage nach Elektronikschränken vor allem bei Telekommunikationsgesellschaften und in der Industrie deutlich zurück, daher sank der Umsatz der Produktlinie um 24%. Um dieser Entwicklung entgegenzuwirken, fokussiert Cabinets mit technologischen Innovationen ihre Aktivitäten vermehrt auf den stabileren Verteidigungssektor. Zudem wurden die Kosten verringert.

## Enclosures & Components

Der Markt für Enclosures & Components-Produkte war im Berichtszeitraum von einer deutlichen Nachfragezurückhaltung der Kunden und einem sich verschärfenden Preiswettbewerb geprägt. Der Umsatz ging um 43% zurück. Um die Kosten rascher zu senken, wurden die breit angelegte Sortimentsanpassung sowie die geplante Verlagerung von Fertigungsprozessen beschleunigt. Mit der Markteinführung der neuen Tischgehäusefamilie, Stylebox 15 e-motion, sowie gezielten Ergänzungen einiger Komponentenfamilien stärkt die Produktlinie ihre Wettbewerbsfähigkeit.

## Rotary Switches

Für Rotary Switches zeigte sich das Militärgeschäft als krisenresistent, in allen anderen Branchen liess die Nachfrage spürbar nach. Insgesamt sank der Umsatz um 16%. Um die Produktionskosten zu verringern, werden für die nicht vollautomatische Schaltermontage die Kostenvorteile des Standorts Rumänien genutzt. Zur Stärkung der Marktposition hat Rotary Switches den neuen konzentrischen Drehschalter E37 im 1. Halbjahr 2009 erfolgreich eingeführt. Zudem wurden für spezielle militärische Anwendungen Funktionsmuster entwickelt, die zur MIL-Norm MIL-DTL 3789/35F kompatibel sind, sowie das Sortiment der Schalter C08 und E33 ergänzt. Trotz Rezession gelang es, wichtige Aufträge zu gewinnen, die im Jahresverlauf umsatzwirksam werden.

# Konsolidierte Bilanz

## Aktiven

	in CHF 1'000	30.06.2009	31.12.2008
<b>Anlagevermögen</b>			
Sachanlagen		16'868	17'673
Immaterielle Anlagen		11'722	9'393
Latente Steuerguthaben		3'712	3'337
Sonstige Vermögenswerte		289	288
<b>Total Anlagevermögen</b>		<b>32'591</b>	<b>30'691</b>
<b>Umlaufvermögen</b>			
Vorräte		22'016	22'293
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen		17'611	17'362
Sonstige Forderungen		820	1'708
Aktive Rechnungsabgrenzungen		1'433	788
Derivative Finanzinstrumente		206	185
Flüssige Mittel		3'812	6'661
<b>Total Umlaufvermögen</b>		<b>45'898</b>	<b>48'997</b>
<b>Total Aktiven</b>		<b>78'489</b>	<b>79'688</b>

## Passiven

	in CHF 1'000	30.06.2009	31.12.2008
<b>Eigenkapital</b>			
Aktienkapital		2'510	2'510
Reserven		29'124	30'591
<b>Total Eigenkapital</b>		<b>31'634</b>	<b>33'101</b>
<b>Fremdkapital</b>			
<b>Langfristige Verbindlichkeiten</b>			
Rückstellungen für latente Steuern		1'490	1'965
Sonstige Verbindlichkeiten		93	110
Sonstige Rückstellungen		347	491
<b>Total langfristige Verbindlichkeiten</b>		<b>1'930</b>	<b>2'566</b>
<b>Kurzfristige Verbindlichkeiten</b>			
Finanzschulden		28'636	27'241
Derivative Finanzinstrumente		933	791
Steuerrückstellungen		349	234
Sonstige Rückstellungen		3'731	2'808
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		5'232	6'629
Steuerverbindlichkeiten		56	70
Sonstige Verbindlichkeiten		2'739	1'206
Passive Rechnungsabgrenzungen		3'249	5'042
<b>Total kurzfristige Verbindlichkeiten</b>		<b>44'925</b>	<b>44'021</b>
<b>Total Fremdkapital</b>		<b>46'855</b>	<b>46'587</b>
<b>Total Passiven</b>		<b>78'489</b>	<b>79'688</b>

# Konsolidierte Erfolgsrechnung

1. Januar bis 30. Juni	in CHF 1'000	2009	2008
<b>Umsatz aus Lieferungen und Leistungen</b>		<b>56'259</b>	<b>63'592</b>
Gestehungskosten der verkauften Produkte		-40'044	-42'885
<b>Bruttoergebnis</b>		<b>16'215</b>	<b>20'707</b>
Verkaufs- und Vertriebskosten		-9'435	-10'529
Verwaltungskosten		-7'398	-7'767
Forschungs- und Entwicklungskosten		-1'202	-1'238
Sonstige betriebliche Erträge		3'312	1'165
Sonstige betriebliche Aufwände		-3'587	-1'953
<b>Betriebsergebnis (EBIT)</b>		<b>-2'095</b>	<b>385</b>
Finanzertrag		33	36
Finanzaufwand		-542	-543
<b>Ergebnis vor Steuern</b>		<b>-2'604</b>	<b>-122</b>
Ertragssteuern		374	-388
<b>Unternehmensergebnis</b>		<b>-2'230</b>	<b>-510</b>
Unternehmensergebnis pro Aktie in CHF		-9.77	-2.25
Verwässertes Unternehmensergebnis pro Aktie in CHF		-9.77 <sup>1</sup>	-2.25 <sup>1</sup>

1 Kein Verwässerungseffekt bei negativem Unternehmensergebnis.

# Konsolidierte Gesamtergebnisrechnung

1. Januar bis 30. Juni	in CHF 1'000	2009	2008
<b>Unternehmensergebnis</b>		<b>-2'230</b>	<b>-510</b>
Cashflow Hedge netto nach Steuern		-112	274
Währungsumrechnungsdifferenzen		867	-2'352
<b>Sonstiges Ergebnis nach Steuern</b>		<b>755</b>	<b>-2'078</b>
<b>Gesamtergebnis</b>		<b>-1'475</b>	<b>-2'588</b>

# Konsolidierter Eigenkapitalnachweis

in CHF 1'000	Aktien- kapital	Kapital- reserven	Eigene Aktien	Währungs- umrechnungs- differenzen	Cashflow Hedge	Gewinn- reserven	Total
<b>Bestand am 01.01.2008</b>	<b>3'526</b>	<b>8'226</b>	<b>-270</b>	<b>-3'449</b>	<b>80</b>	<b>35'917</b>	<b>44'030</b>
<b>Gesamtergebnis</b>	-	-	-	<b>-2'352</b>	<b>274</b>	<b>-510</b>	<b>-2'588</b>
Aktienbasierte Vergütung							
Erlöse aus der Ausgabe von Aktien	7	69	-	-	-	-	76
<b>Bestand am 30.06.2008</b>	<b>3'533</b>	<b>8'295</b>	<b>-270</b>	<b>-5'801</b>	<b>354</b>	<b>35'407</b>	<b>41'518</b>
<b>Bestand am 01.01.2009</b>	<b>2'510</b>	<b>8'324</b>	<b>-6</b>	<b>-6'382</b>	<b>-624</b>	<b>29'279</b>	<b>33'101</b>
<b>Gesamtergebnis</b>	-	-	-	<b>867</b>	<b>-112</b>	<b>-2'230</b>	<b>-1'475</b>
Aktienbasierte Vergütung							
Erlöse aus der Ausgabe von Aktien	-	8	-	-	-	-	8
<b>Bestand am 30.06.2009</b>	<b>2'510</b>	<b>8'332</b>	<b>-6</b>	<b>-5'515</b>	<b>-736</b>	<b>27'049</b>	<b>31'634</b>



# Konsolidierte Geldflussrechnung

1. Januar bis 30. Juni	in CHF 1'000	2009	2008
<b>Geldfluss aus Geschäftstätigkeit</b>			
Unternehmensergebnis		-2'230	-510
Berichtigung für			
Abschreibungen auf immateriellen Anlagen		577	89
Abschreibungen auf Sachanlagen		1'088	1'096
Nettofinanzergebnis		509	507
Ertragssteuern		-374	388
Veränderung der sonstigen Rückstellungen		737	726
Übrige nicht liquiditätswirksame Aufwendungen und Erträge		-235	131
Veränderung des Nettoumlaufvermögens			
Vorräte		938	860
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen		1'946	-1'980
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		-2'809	-1'557
Übriges Nettoumlaufvermögen		-822	-572
Bezahlte Zinsen		-537	-536
Erhaltene Zinsen		9	36
Bezahlte Steuern		-293	-512
<b>Total Geldfluss aus Geschäftstätigkeit</b>		<b>-1'496</b>	<b>-1'834</b>
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>			
Erwerb einer Gesellschaft		-2'878	-
Erwerb von Sachanlagen		-219	-531
Veräusserung von Sachanlagen		37	11
Erwerb von immateriellen Anlagen		-72	-10
<b>Total Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>		<b>-3'132</b>	<b>-530</b>
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>			
Erhöhung kurzfristige Finanzschulden		2'266	1'734
Rückzahlung kurzfristige Finanzschulden		-750	-3
Erhöhung übrige langfristige Verbindlichkeiten		-	-8
Erhöhung Aktienkapital und Agio		8	76
<b>Total Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>		<b>1'524</b>	<b>1'799</b>
Währungseinfluss auf flüssige Mittel		255	-245
<b>Veränderung der flüssigen Mittel</b>		<b>-2'849</b>	<b>-810</b>
<b>Bestand flüssige Mittel am 1. Januar</b>		<b>6'661</b>	<b>6'661</b>
<b>Bestand flüssige Mittel am 30. Juni</b>		<b>3'812</b>	<b>5'851</b>

# Segmentinformationen

## Erfolgsrechnung

1. Januar bis 30. Juni	in CHF 1'000	ELMA Gruppe		USA		Schweiz		Deutschland	
		2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008
Umsatz Dritte		56'259	63'592	29'093	25'504	8'809	13'850	7'189	8'936
Umsatz zwischen Segmenten		-	-	1'437	1'441	5'888	9'158	2'113	3'468
<b>Umsatz Total</b>		<b>56'259</b>	<b>63'592</b>	<b>30'530</b>	<b>26'945</b>	<b>14'697</b>	<b>23'008</b>	<b>9'302</b>	<b>12'404</b>
Gestehungskosten der verkauften Produkte		-40'044	-42'885	-22'484	-20'138	-12'064	-17'158	-6'988	-8'615
<b>Bruttoergebnis</b>		<b>16'215</b>	<b>20'707</b>	<b>8'046</b>	<b>6'807</b>	<b>2'633</b>	<b>5'850</b>	<b>2'314</b>	<b>3'789</b>
Verkaufs- und Vertriebskosten		-9'435	-10'529	-5'041	-3'881	-1'642	-2'066	-1'190	-1'593
Verwaltungskosten		-7'398	-7'767	-1'091	-1'122	-3'713	-3'962	-734	-958
Forschungs- und Entwicklungskosten		-1'202	-1'238	-414	-208	-622	-764	-119	-266
Sonstige betriebliche Erträge		3'312	1'165	-	-	3'137	832	21	-
Sonstige betriebliche Aufwände		-3'587	-1'953	-423	-	-2'845	-1'600	-	-53
Zentrale Dienstleistungen		-	-	-500	-385	917	838	-197	-173
<b>Betriebsergebnis (EBIT)</b>		<b>-2'095</b>	<b>385</b>	<b>577</b>	<b>1'211</b>	<b>-2'135</b>	<b>-872</b>	<b>95</b>	<b>746</b>
Betriebsergebnis in % Umsatz		-3.7	0.6	1.9	4.5	-14.5	-3.8	1.0	6.0
Finanzertrag		33	36	10	7	116	55	4	10
Finanzaufwand		-542	-543	-34	-7	-506	-539	-	-13
<b>Ergebnis vor Steuern</b>		<b>-2'604</b>	<b>-122</b>	<b>553</b>	<b>1'211</b>	<b>-2'525</b>	<b>-1'356</b>	<b>99</b>	<b>743</b>
Ertragssteuern		374	-388	-200	-496	535	293	-29	-215
<b>Unternehmensergebnis</b>		<b>-2'230</b>	<b>-510</b>	<b>353</b>	<b>715</b>	<b>-1'990</b>	<b>-1'063</b>	<b>70</b>	<b>528</b>

## Bilanz per Stichtag

in CHF 1'000	30.06.2009		31.12.2008		2009		2008		2009		2008	
	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008
Sachanlagen	16'868	17'673	2'090	2'282	13'019	13'448	355	384				
Immaterielle Anlagen	11'722	9'393	2'311	-	1'343	1'413	121	7'377				
Latente Steuerguthaben	3'712	3'337	2'797	2'484	-	-	163	158				
Sonstige Vermögenswerte	289	288	197	193	34'127	34'205	144	47				
<b>Total Anlagevermögen</b>	<b>32'591</b>	<b>30'691</b>	<b>7'395</b>	<b>4'959</b>	<b>48'489</b>	<b>49'066</b>	<b>783</b>	<b>7'966</b>				
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>45'898</b>	<b>48'997</b>	<b>17'761</b>	<b>17'543</b>	<b>17'536</b>	<b>20'387</b>	<b>6'790</b>	<b>7'505</b>				
<b>Total Aktiven</b>	<b>78'489</b>	<b>79'688</b>	<b>25'156</b>	<b>22'502</b>	<b>66'025</b>	<b>69'453</b>	<b>7'573</b>	<b>15'471</b>				
Fremdkapital	46'855	46'587	9'182	7'199	33'601	34'935	2'683	3'513				
Eigenkapital	31'634	33'101	15'974	15'303	32'424	34'518	4'890	11'958				

## Zusätzliche Angaben

1. Januar bis 30. Juni	in CHF 1'000	2009		2008		2009		2008		2009		2008	
		2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008
<b>Investitionen</b>													
Sachanlagen		202	531	-	76	127	355	41	55				
Immaterielle Anlagen		2'899	10	2'827	-	-	-	59	4				
<b>Total Investitionen</b>		<b>3'101</b>	<b>541</b>	<b>2'827</b>	<b>76</b>	<b>127</b>	<b>355</b>	<b>100</b>	<b>59</b>				
<b>Abschreibungen</b>													
Sachanlagen		-1'088	-1'096	-252	-247	-558	-557	-81	-93				
Immaterielle Anlagen		-577	-89	-423	-	-70	-	-38	-32				
<b>Wesentliche nicht liquiditätswirksame Aufwendungen und Erträge</b>													
Debitorenverluste		-198	-59	-	-40	-188	-	-	-19				
Veränderung Rückstellungen		737	726	-268	582	1'243	113	-166	40				
<b>Personalbestand</b>													
Durchschnitt		733	730	256	250	184	203	92	96				
Endbestand		717	725	249	253	180	196	89	96				

## Umsatz nach Standort der Kunden (Dritte)

1. Januar bis 30. Juni	in CHF 1'000	ELMA Gruppe	
		2009	2008
USA		25'930	22'834
UK		4'098	7'567
Deutschland		4'445	7'198
Asien		5'543	6'400
Schweiz		2'937	5'300
Frankreich		2'990	3'695
Israel		2'597	3'103
Übrige		7'719	7'495
<b>Total</b>		<b>56'259</b>	<b>63'592</b>

UK		Frankreich		Israel		China		Übrige		Elimination	
2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008
4'474	7'867	2'910	3'696	2'188	2'159	1'361	1'580	235	-	-	-
69	155	-	92	58	79	46	2	1'014	958	-10'625	-15'353
<b>4'543</b>	<b>8'022</b>	<b>2'910</b>	<b>3'788</b>	<b>2'246</b>	<b>2'238</b>	<b>1'407</b>	<b>1'582</b>	<b>1'249</b>	<b>958</b>	<b>-10'625</b>	<b>-15'353</b>
-3'663	-6'252	-2'105	-2'735	-1'467	-1'403	-963	-1'262	-1'050	-675	10'740	15'353
<b>880</b>	<b>1'770</b>	<b>805</b>	<b>1'053</b>	<b>779</b>	<b>835</b>	<b>444</b>	<b>320</b>	<b>199</b>	<b>283</b>	<b>115</b>	<b>-</b>
-546	-865	-564	-771	-143	-955	-204	-331	-105	-	-	-67
-476	-756	-235	-283	-428	-169	-396	-428	-325	-89	-	-
-47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	141	76	73	78	115	-	4
-	-	-	-10	-97	-	-69	-37	-153	-253	-	-
-115	-149	-53	-51	-52	-76	-	-	-	-	-	-4
<b>-304</b>	<b>-</b>	<b>-47</b>	<b>-62</b>	<b>59</b>	<b>-224</b>	<b>-149</b>	<b>-403</b>	<b>-306</b>	<b>56</b>	<b>115</b>	<b>-67</b>
-6.7	0.0	-1.6	-1.6	2.6	-10.0	-10.6	-25.5	-24.5	5.8	-1.1	0.4
-	35	-	-	-	1	-	-	4	-	-101	-72
-	-6	-9	-6	-44	-41	-18	-3	-32	-	101	72
<b>-304</b>	<b>29</b>	<b>-56</b>	<b>-68</b>	<b>15</b>	<b>-264</b>	<b>-167</b>	<b>-406</b>	<b>-334</b>	<b>56</b>	<b>115</b>	<b>-67</b>
12	-18	-	21	-	-	-	-	-1	-	57	27
<b>-292</b>	<b>11</b>	<b>-56</b>	<b>-47</b>	<b>15</b>	<b>-264</b>	<b>-167</b>	<b>-406</b>	<b>-335</b>	<b>56</b>	<b>172</b>	<b>-40</b>
2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008
320	333	103	123	127	147	132	170	722	786	-	-
648	592	2	3	-	-	-	-	16	8	7'281	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	752	695
-	-	9	9	12	12	-	-	36	37	-34'236	-34'215
<b>968</b>	<b>925</b>	<b>114</b>	<b>135</b>	<b>139</b>	<b>159</b>	<b>132</b>	<b>170</b>	<b>774</b>	<b>831</b>	<b>-26'203</b>	<b>-33'520</b>
<b>4'078</b>	<b>3'777</b>	<b>2'419</b>	<b>1'555</b>	<b>1'780</b>	<b>2'305</b>	<b>2'271</b>	<b>2'181</b>	<b>640</b>	<b>994</b>	<b>-7'377</b>	<b>-7'250</b>
<b>5'046</b>	<b>4'702</b>	<b>2'533</b>	<b>1'690</b>	<b>1'919</b>	<b>2'464</b>	<b>2'403</b>	<b>2'351</b>	<b>1'414</b>	<b>1'825</b>	<b>-33'580</b>	<b>-40'770</b>
2'365	2'150	2'417	1'530	2'164	2'726	2'876	2'655	1'354	1'402	-9'787	-9'523
2'681	2'552	116	160	-245	-262	-473	-304	60	423	-23'793	-31'247
2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008
-	17	4	27	4	1	-	-	26	-	-	-
-	-	-	6	-	-	-	-	13	-	-	-
<b>-</b>	<b>17</b>	<b>4</b>	<b>33</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>39</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
-66	-70	-21	-22	-21	-28	-19	-16	-70	-63	-	-
-42	-52	-3	-5	-	-	-	-	-1	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-10	-	-	-	-	-
-9	116	-2	-111	-13	76	-67	-90	19	-	-	-
47	51	19	21	20	23	25	23	90	63	-	-
46	50	19	21	20	23	24	23	90	63	-	-

**Segmente**

in CHF 1'000

	Umsatz Dritte		Anlagevermögen		Investitionen	
	1. Halbjahr 2009	1. Halbjahr 2008	30.06.2009	30.06.2008	1. Halbjahr 2009	1. Halbjahr 2008
Cabinets	3'152	4'144	39	397	-	34
Enclosure & Components	9'855	17'259	12'950	10'803	131	255
Systems	29'330	28'030	12'125	13'264	2'924	68
Backplanes	5'862	9'684	5'836	7'181	18	65
Eliminationen	-	-5'167	-	-	-	-
<b>Total Elektronische Verpackung</b>	<b>48'199</b>	<b>53'950</b>	<b>30'950</b>	<b>31'645</b>	<b>3'073</b>	<b>422</b>
<b>Total Rotary Switches</b>	<b>8'060</b>	<b>9'642</b>	<b>1'641</b>	<b>5'736</b>	<b>28</b>	<b>119</b>
<b>Total</b>	<b>56'259</b>	<b>63'592</b>	<b>32'591</b>	<b>37'381</b>	<b>3'101</b>	<b>541</b>

# Anhang zur Gruppenrechnung

## 1 Grundsätze der Gruppenrechnung

Darstellung und Bewertung dieses ungeprüften Halbjahresabschlusses entsprechen den International Financial Reporting Standards (IFRS) und erfolgen in Übereinstimmung mit der Zwischenberichterstattung gemäss IAS 34 sowie mit den im Elma Geschäftsbericht 2008 aufgeführten Rechnungslegungsgrundsätzen.

## 2 Änderungen der Grundsätze der Gruppenrechnung

Folgende neue Standards bzw. Anpassungen von bestehenden Standards sind für das Geschäftsjahr 2009 (beginnend am 1. Januar 2009) erstmals anwendbar:

- IAS 1 (überarbeitet) – Darstellung des Abschlusses
- IFRS 8 – Geschäftssegmente

Die Elma Gruppe hat die Anpassungen von IAS 1 zum 1. Januar 2009 umgesetzt. IAS 1 verlangt neu, eine Gesamtergebnisrechnung entweder in einer einzigen Aufstellung («Statement of Comprehensive Income») oder in zwei getrennten Aufstellungen (Erfolgsrechnung wie bisher und Überleitung vom Unternehmensergebnis zum Gesamtergebnis) zu erstellen. Die Elma Gruppe hat sich für den Ausweis von zwei getrennten Aufstellungen entschieden.

IFRS 8 «Geschäftssegmente» wurde bereits frühzeitig per 1. Januar 2008 eingeführt und die Berichterstattung 2008 entsprechend angepasst. Für den vorliegenden Halbjahresabschluss ergeben sich deshalb keine Änderungen im Vergleich zum Vorjahr.

Folgende neue Standards und Interpretationen sowie Anpassungen von bestehenden Standards sind für das Geschäftsjahr 2009 (beginnend am 1. Januar 2009) erstmals anwendbar, haben jedoch keine wesentliche Auswirkung auf die Elma Gruppenrechnung.

- IAS 23 (überarbeitet) – Fremdkapitalkosten
- IAS 32 (überarbeitet) – Finanzinstrumente: Darstellung
- IAS 39 (überarbeitet) – Finanzinstrumente: Ansatz und Bewertung
- IFRS 2 (überarbeitet) – Aktienbasierte Vergütung
- IFRS 7 (überarbeitet) – Finanzinstrumente: Angaben
- IFRIC 13 – Kundentreueprogramme
- IFRIC 15 – Fertigungsaufträge für Immobilien
- IFRIC 16 – Absicherung bei einer Nettoinvestition in einen ausländischen Geschäftsbetrieb

### 3 Änderungen im Konsolidierungskreis

Im 1. Halbjahr 2009 kam es aufgrund des Erwerbs der Advanced Control Technology Inc. (ACT), Warminster, USA, zu einer Erweiterung im Konsolidierungskreis. Wir verweisen auf die Ausführungen Unternehmenszusammenschluss in Erläuterung 6.

### 4 Segmentinformationen

Die operative Segmentberichterstattung basiert auf der internen Berichterstattung an den Verwaltungsrat. Die Informationen zur Segmentsberichterstattung sind in den Segmentinformationen auf Seite 10 bis 11 enthalten.

### 5 Finanzierungsunsicherheit

Die von den Banken auferlegten Bedingungen für die Gewährung der Kredite (Financial Covenants) wurden per Ende des 1. und 2. Quartals 2009 verletzt. Die Banken haben die Kredite trotz diesen Überschreitungen nicht gekündigt. Das Management ist in engem Kontakt mit den Kreditgebern und geht davon aus, dass eine neue Finanzierung in den nächsten Wochen abgeschlossen werden kann.

### 6 Unternehmenszusammenschluss

Die Elma Gruppe hat am 1. Januar 2009 100% der Anteile an der Advanced Control Technology Inc. (ACT), Warminster PA, eine auf die Montage und Integration kundenspezifischer Computerlösungen – wie auch dem Design von Soft- und Hardware – spezialisierten Firma für CHF 4.4 Mio. erworben. Das erworbene Unternehmen trug im Berichtszeitraum TCHF 4'597 zum Umsatz und TCHF -76 zum EBIT der Elma Gruppe bei.

Das erworbene Nettovermögen und der Goodwill stellen sich gemäss den vorläufig ermittelten Beträgen wie folgt dar:

	in CHF 1'000	2009
Kaufpreis		4'400
./. Fair Value des erworbenen Nettovermögens		-3'486
<b>Goodwill</b>		<b>914</b>

Der Goodwill wird der Produktlinie Systems zugeordnet.

Die erworbenen Vermögenswerte und Verbindlichkeiten setzten sich gemäss vorläufiger Berechnung wie folgt zusammen:

Bilanz per 1. Januar 2009	in CHF 1'000	Buchwerte	Provisorische Fair Values
Sachanlagen		208	–
Immaterielle Anlagen		–	1'746
Vorräte		342	342
Forderungen		1'692	1'680
Cash		903	903
Verbindlichkeiten		–1'228	–1'185
<b>Erworbenes Nettovermögen</b>		<b>1'917</b>	<b>3'486</b>

	in CHF 1'000	2009
Zahlungsmittelabfluss für die Akquisition		
Kaufpreis		4'400
./. noch nicht geleistete Zahlungen		–619
./. in erworbener Unternehmung vorhandene Zahlungsmittel		–903
<b>Zahlungsmittelabfluss für die Akquisition</b>		<b>2'878</b>

## 7 Währungsumrechnungskurse

Für die wichtigsten Währungen wurden die folgenden Umrechnungskurse verwendet:

in CHF	Durchschnittskurse			Endkurse		
	Jan.–Jun. 2009	Jan.–Jun. 2008	Jan.–Dez. 2008	30. Jun. 2009	30. Jun. 2008	31. Dez. 2008
1 USD	1,131	1,041	1,070	1,087	1,020	1,060
1 EUR	1,504	1,606	1,580	1,525	1,605	1,480

## 8 Ertragssteuern

Die Ertragssteuern setzen sich aus den bezahlten oder noch anfallenden Steuern auf den massgebenden Gewinn zusammen, berechnet aufgrund der in den einzelnen Ländern gültigen Gesetze und Verordnungen. Mit Ausnahme der Elma Schweiz (TCHF 535) wurden keine latenten Steuern für die anrechenbaren Verlustvorträge des 1. Halbjahres 2009 bei Elma Gruppengesellschaften aktiviert, weil die zukünftige Geschäftsentwicklung bei diesen Gesellschaften mit erheblichen Unsicherheiten behaftet ist.

## 9 Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Nach dem Bilanzstichtag sind keine Ereignisse aufgetreten, welche einen wesentlichen Einfluss auf den vorliegenden Zwischenabschluss haben. Die konsolidierte Gruppenrechnung wurde am 21. August 2009 vom Verwaltungsrat zur Veröffentlichung genehmigt.

# Konzerngesellschaften

## Schweiz

Elma Electronic AG  
Hofstrasse 93  
Postfach  
8620 Wetzikon  
Telefon +41 44 933 41 11  
Fax +41 44 933 42 15  
sales@elma.ch

## Deutschland

Elma Trenew Electronic GmbH  
Stuttgarter Strasse 11  
75179 Pforzheim  
Telefon +49 7231 97 340  
Fax +49 7231 97 3497  
info@elma.de

## Israel

Elma Electronic Israel Ltd.  
34, Modi'in St.  
I.Z. Sgula  
Petach-Tikva 49271  
Telefon +972 3 930 5025  
Fax +972 3 931 3134  
sales@elma.co.il

## Frankreich

Elma Electronic France SASU  
ZA du Buisson Rond  
38460 Villemoirieu  
Telefon +33 4 37 06 21 10  
Fax +33 4 37 06 21 19  
sales@elma-electronic.fr

## Grossbritannien

Elma Electronic UK Ltd.  
Solutions House  
Fraser Road  
Priory Business Park  
Bedford MK44 3BF  
Telefon +44 1234 838 822  
Fax +44 1234 836 650  
sales@elma-mektron.co.uk

## Rumänien

Elma Electronic Romania SRL  
Calea Buziaşului Nr. 11 A  
300699 Timișoara  
Telefon +40 256 222 290  
Fax +40 256 222 490

Elma Electronic Romania SRL  
Str. Maltopol Nr. 16  
011048 Bucureşti  
Telefon +40 213 107 998  
Fax +40 213 107 994  
info@elma.ro

## China

Elma Electronic (China) Co., Ltd.  
8/F No. 355, Fu Te Road (West 1)  
Wai Gao Qiao Free Trade Zone  
Pudong Shanghai 200131  
Telefon +86 21 586 65 908  
Fax +8621 586 65 918  
sales@elmachina.com

## Singapur

Elma Asia Pacific Pte. Ltd.  
115-A Commonwealth Drive  
03-14 Tanglin Halt Industrial Estate  
Singapore 149596  
Telefon +65 6479-8552  
Fax +65 6479-8662  
admin.elmaap@elma.com

## USA

### Hauptsitz

Elma Electronic Inc.  
44350 Grimmer Blvd.  
Fremont, CA 94538  
Telefon +1 510 656 3400  
Fax +1 510 656 3783  
sales@elma.com

## Weitere Produktionsstandorte

Elma Electronic Inc.  
9 Summer Street, Suite 303  
Franklin, MA 02038  
Telefon +1 508 541 5770  
Fax +1 508 541 5444  
sales@elma.com

Elma Electronic Inc.  
17700 Shideler Parkway  
Lathrop, CA 95330

Elma Electronic Inc.  
2166 Mountain Industrial Blvd.  
Tucker, GA 30084  
Telefon +1 770 496 4000  
Fax +1 770 496 4041  
markk@elma.com

Elma Bustronic Corp.  
44350 Grimmer Blvd.  
Fremont, CA 94538  
Telefon +1 510 490 7388  
Fax +1 510 490 1853  
sales@bustronic.com

Optima EPS Corp.  
2166 Mountain Industrial Blvd.  
Tucker, GA 30084  
Telefon +1 770 496 4000  
Fax +1 770 496 4041  
sales@optimaeps.com

### ACT/Technico

A division of Elma Electronic Inc.  
760 Veterans Circle  
Warminster, PA 18974  
Telefon +1 215 956 1200  
Fax +1 215 956 1201  
sales@acttechnico.com

**ELMA**

Your Solution Partner

[www.elma.com](http://www.elma.com)